



Конвенция о биологическом разнообразии

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцать четвертое совещание (возобновленная сессия)
Женева, Швейцария, 14-29 марта 2022 года
Пункт 2 повестки дня

Distr.
GENERAL

CBD/SBSTTA/24/1/Add.3
26 January 2022*

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПОВЕСТКА ДНЯ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ АННОТАЦИЯМИ

ВВЕДЕНИЕ

1. Первая часть 24-го совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям была проведена в виртуальном формате с 3 мая по 9 июня 2021 года. Принимая во внимание чрезвычайные обстоятельства, сложившиеся в результате продолжающейся пандемии COVID-19, и сложности, связанные с проведением совещания в виртуальном формате, было решено отложить завершение работы и подготовку рекомендаций Вспомогательного органа до возобновленного совещания Вспомогательного органа, которое планируется провести в очном формате, как указано в докладе о первой части совещания ([CBD/SBSTTA/24/11](#)). Соответственно, возобновленное очное совещание Вспомогательного органа планируется провести одновременно с возобновленными очными сессиями совещаний Вспомогательного органа по осуществлению и Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, первоначально запланированными на январь 2022 года, в Международном центре конференций Женевы (МЦКЖ/CICG) в Женеве (Швейцария) с 14 по 29 марта 2022 года. Просьба учитывать, что очная регистрация и подготовительные региональные совещания будут проходить 13 марта, а первые пленарные заседания соответствующих органов будут проводиться 14 марта.

2. Настоящий документ дополняет предварительную и аннотированную повестки дня ([CBD/SBSTTA/24/1](#) и Add.1), предоставляя обновленную информацию о состоянии каждой повестки дня в свете работы, проделанной на первой части совещания (см. [CBD/SBSTTA/24/11](#)), а также любой межсессионной работы, проведенной после первой части совещания.

3. Предлагаемая организация работы вышеуказанного возобновленного совещания представлена в записке с изложением плана сессии ([CBD/SBSTTA/24/1/Add.2/Rev.2](#)).

ПУНКТ 1. ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

4. Совместная сессия, открывающая 24-е совещание Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, третье совещание Вспомогательного органа по

* Документ переиздан 7 февраля 2022 года, с тем чтобы обновить информацию о сроках проведения совещания и список документов.

осуществлению и третье совещание Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, начнется в понедельник 14 марта 2022 года в 10:00 со вступительных заявлений Председателей и сопредседателей соответствующих органов, а также Председателя Конференции Сторон и Исполнительного секретаря.

ПУНКТ 2. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Выборы должностных лиц

5. Должностные лица, избранные для работы на первой части совещания, сохраняют свои полномочия и продолжают работу на возобновленном совещании Вспомогательного органа.

6. В соответствии с результатами голосования, проводившегося на 22-м и 23-м совещаниях Вспомогательного органа, и на основании сообщений правительств Австралии, Беларуси, Норвегии и Украины в состав бюро возобновленного 24-го совещания Вспомогательного органа войдут следующие члены: Г-н Эсикио Бенитес Диас (Мексика) в качестве Председателя Вспомогательного органа, г-н Адамс Туссен (Сент-Люсия), г-жа Хелена Браун (Антигуа и Барбуда), замещающая Сент-Люсию в вопросах Нагойского протокола; г-жа Марина фон Вайссенберг (Финляндия), г-жа Элисон МакМорроу (Австралия), г-н Андреас Бенджамин Шей (Норвегия), замещающий Австралию в вопросах Картаженского и Нагойского протоколов; г-н Ларби Сбай (Марокко), г-жа Мари-Мей Музунгайле (Сейшельские Острова), г-н Мустафа М. А. Фуда (Египет), замещающий Марокко в вопросах Нагойского протокола; г-жа Конгчай Пиммаконг (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-жа Гвендалин Сисиор (Палау), г-жа Сенка Баруданович (Босния и Герцеговина), г-н Владимир Домашлинец (Украина) и г-жа Татьяна Липинская (Беларусь), замещающая Боснию и Герцеговину в вопросах Нагойского протокола.

7. В целях распределения сроков полномочий членов бюро по времени Вспомогательный орган изберет новых членов на срок полномочий, начинающийся в конце 24-го совещания и завершающийся в конце 26-го совещания, в целях замены членов из Мексики, Антигуа и Барбуды, Лаосской Народно-Демократической Республики, Марокко, Финляндии, и Украины.

Утверждение повестки дня и организации работы

8. Как отмечалось выше, повестка дня 24-го совещания Вспомогательного органа (CDB/SBSTTA/24/1) была утверждена Вспомогательным органом в ходе первой части его 24-го совещания.

9. Вспомогательному органу будет предложено рассмотреть организацию работы возобновленного совещания, содержащуюся в приложении I к совместной записке с изложением плана сессии, в целях ее принятия (CBD/SBSTTA/24/Add.2/Rev.2).

10. Перечень сессионных документов для возобновленного совещания приводится в приложении II.

ПУНКТ 3. ГЛОБАЛЬНАЯ РАМОЧНАЯ ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА

11. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотрел пункт 3 повестки дня в ходе первой части своего 24-го совещания.

12. Вспомогательный орган утвердил проект рекомендации, касающейся пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия и ее резюме для директивных органов, для официального принятия на более позднем этапе. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган рассмотрит и примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/L.2, на своем возобновленном совещании.

13. Председатель при содействии контактной группы подготовил проект рекомендации, касающейся научно-технической информации для поддержки обзора обновленных целей и задач, а также соответствующих индикаторов и исходных параметров для глобальной рамочной

программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, для рассмотрения Вспомогательным органом, который утвердил проект рекомендации для официального принятия на более позднем этапе. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган рассмотрит и примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/L.3, на своем возобновленном совещании.

14. В свете обсуждений, состоявшихся на первой части совещания Вспомогательного органа, а также с учетом мнений, высказанных на первой части третьего совещания Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в качестве неофициального документа была подготовлена и выпущена пересмотренная записка о подходе к мониторингу глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Председатель Вспомогательного органа предложит вновь созвать контактную группу с целью дальнейшего рассмотрения и разработки подхода к мониторингу. Ожидается, что результаты этой работы будут дополнительно рассмотрены Вспомогательным органом и после утверждения включены в качестве приложения к проекту рекомендации, содержащемуся в документе CBD/SBSSTA/24/L.3.

ПУНКТ 4. СИНТЕТИЧЕСКАЯ БИОЛОГИЯ

15. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотрел пункт 4 повестки дня в ходе первой части своего 24-го совещания. При содействии группы друзей Председателя и контактной группы Председатель подготовил проект рекомендации для рассмотрения Вспомогательным органом, который утвердил проект рекомендации CBD/SBSTTA/24/L.5, для официального принятия на более позднем этапе.

16. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотрит и примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/L.5, на своем возобновленном совещании.

ПУНКТ 5. ОЦЕНКА И РЕГУЛИРОВАНИЕ РИСКОВ, СВЯЗАННЫХ С ЖИВЫМИ МОДИФИЦИРОВАННЫМИ ОРГАНИЗМАМИ

17. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотрел пункт 5 повестки дня в ходе первой части своего 24-го совещания. При содействии контактной группы Председатель подготовил проект рекомендации для рассмотрения Вспомогательным органом, который утвердил проект рекомендации CBD/SBSTTA/24/L.6, для официального принятия на более позднем этапе.

18. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган рассмотрит и примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/L.6, на своем возобновленном совещании.

ПУНКТ 6. МОРСКОЕ И ПРИБРЕЖНОЕ БИОРАЗНООБРАЗИЕ

19. Вспомогательный орган рассмотрел пункт 6 повестки дня в ходе первой части своего 24-го совещания. После обмена мнениями Председатель учредил контактную группу для рассмотрения приложений к проекту рекомендаций, касающихся экологически или биологически значимых морских районов. Председатель также просил секретариат подготовить документ зала заседаний для проекта рекомендаций, касающейся прочих вопросов, который был представлен в качестве документа CBD/SBSTTA/24/CRP.2 о сохранении и устойчивом использовании морского и прибрежного биоразнообразия.

20. Итоги работы контактной группы, а также другие приложения и рекомендации, которые не были рассмотрены контактной группой, отражены в документе CBD/SBSTTA/24/CRP.4. Вспомогательный орган решил отложить рассмотрение проекта рекомендаций, изложенных в документе CBD/SBSTTA/24/CRP.4, а также в документе CBD/SBSTTA/24/CRP.2, до возобновленной сессии своего 24-го совещания.

21. Соответственно, Председатель предложит вновь созвать контактную группу с целью дальнейшего рассмотрения и работы над документами CBD/SBSTTA/24/CRP.2 и CBD/SBSTTA/24/CRP.4. Ожидается, что результаты этой работы будут дополнительно рассмотрены Вспомогательным органом для последующего утверждения.

ПУНКТ 7. БИОРАЗНООБРАЗИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

22. Вспомогательный орган рассмотрел пункт 7 повестки дня на первой части своего 24-го совещания и после обмена мнениями утвердил проект рекомендации CBD/SBSTTA/24/L.7 для официального принятия на более позднем этапе. Было отмечено, что из-за нехватки времени приложение, содержащее проект плана действий на 2020-2030 годы по Международной инициативе по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почв, не было рассмотрено и поэтому заключено в квадратные скобки.

23. Соответственно, Председатель предложит созвать контактную группу с целью дальнейшего рассмотрения проекта плана действий, содержащегося в приложении к документу CBD/SBSTTA/24/L.7. Ожидается, что результаты этой работы будут дополнительно рассмотрены Вспомогательным органом для последующего принятия вместе с проектом рекомендации, содержащимся в документе CBD/SBSTTA/24/L.7.

ПУНКТ 8. ПРОГРАММА РАБОТЫ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ НАУЧНОПОЛИТИЧЕСКОЙ ПЛАТФОРМЫ ПО БИОРАЗНООБРАЗИЮ И ЭКОСИСТЕМНЫМ УСЛУГАМ-

24. Вспомогательный орган рассмотрел пункт 8 повестки дня на первой части своего 24-го совещания и после обмена мнениями утвердил проект рекомендации CBD/SBSTTA/24/L.4 для официального принятия на более позднем этапе.

25. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган рассмотрит и примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/L.4, на своем возобновленном совещании.

ПУНКТ 9. БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

26. Вспомогательный орган рассмотрел пункт 9 повестки дня в ходе первой части своего 24-го совещания. На своем 9-м заседании Председатель Вспомогательного органа объявил, что после консультаций с бюро будет учреждена контактная группа для дальнейшего рассмотрения этого пункта в ходе возобновленного совещания Вспомогательного органа. Для оказания содействия дальнейшим обсуждениям в контактной группе был опубликован неофициальный документ.

27. Соответственно, ожидается, что контактная группа рассмотрит неофициальный документ на возобновленном совещании Вспомогательного органа. Ожидается, что результаты этой работы будут дополнительно рассмотрены Вспомогательным органом для последующего принятия.

ПУНКТ 10. ИНВАЗИВНЫЕ ЧУЖЕРОДНЫЕ ВИДЫ

28. Вспомогательный орган рассмотрел пункт 10 повестки дня на первой части своего 24-го совещания, и после обмена мнениями Председатель Вспомогательного органа учредил группу друзей Председателя для поиска путей решения вопросов в отношении приложений в проекте рекомендации, подготовленном Председателем. Проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/CRP.7, был обновлен с учетом итогов обсуждений в группе.

29. Соответственно, ожидается, что Вспомогательный орган на своем возобновленном совещании рассмотрит и в итоге примет проект рекомендации, содержащийся в документе CBD/SBSTTA/24/CRP.7.

ПУНКТ 11. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

30. В рамках данного пункта повестки дня делегатам будет предложено поднять другие вопросы, имеющие отношение к тематике совещания.

ПУНКТ 12. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

31. В рамках данного пункта повестки дня Вспомогательный орган рассмотрит и примет свой доклад. В соответствии с установившейся практикой Вспомогательному органу предлагается уполномочить Докладчика на окончательную доработку текста доклада после совещания в соответствии с указаниями Председателя и при содействии со стороны секретариата.

ПУНКТ 13. ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

32. Двадцать четвертое совещание Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям планируется закрыть во вторник 29 марта 2022 года в 18:00.

*Приложение I***СПИСОК РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ**

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
CBD/SBSTTA/24/1	Пересмотренная предварительная повестка дня	2
CBD/SBSTTA/24/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня	2
CBD/SBSTTA/24/1/Add.2/Rev.2 (новый)	Записка с изложением плана проведения сессий 24-го совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, третьего совещания Вспомогательного органа по осуществлению и третьего совещания Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	2
CBD/SBSTTA/24/1/Add.3	Повестка дня с дополнительными аннотациями	2
CBD/SBSTTA/24/2	Пятое издание Глобальной перспективы в области биоразнообразия и его резюме для директивных органов	3
CBD/SBSTTA/24/3	Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года: научно-техническая информация в поддержку обзора обновленных целей и задач, а также связанных с ними индикаторов и исходных параметров	3
CBD/SBSTTA/24/3/Add.1	Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года: обновленные цели и задачи и связанные с ними индикаторы	3
CBD/SBSTTA/24/4	Синтетическая биология	4
CBD/SBSTTA/24/5	Оценка и регулирование рисков, связанных с живыми модифицированными организмами	5
CBD/SBSTTA/24/6	Морское и прибрежное биоразнообразие	6
CBD/SBSTTA/24/7	Биоразнообразие и сельское хозяйство: обзор Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почвы и обновленный план действий	7
CBD/SBSTTA/24/8	Программа работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам	8
CBD/SBSTTA/24/9	Биоразнообразие и здравоохранение	9
CBD/SBSTTA/24/10	Инвазивные чужеродные виды	10
CBD/WG2020/24/INF/1	Compilation of submissions on experiences in the implementation of marine spatial planning	6
CBD/WG2020/24/INF/2	Synthesis of experiences to achieve Aichi Biodiversity	6

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
CBD/WG2020/24/INF/3	Target 10 for coral reefs and closely associated ecosystems	6
CBD/WG2020/24/INF/4	Synthesis of submissions on experiences for the implementation of the voluntary specific workplan on biodiversity in cold-water areas within the jurisdictional scope of the Convention on Biological Diversity	6
CBD/WG2020/24/INF/5	Technical paper updating CBD Technical Series No. 83 (Marine debris: understanding, preventing and mitigating the significant adverse impacts on marine and coastal biodiversity)	6
CBD/WG2020/24/INF/6	Draft CBD Technical Series on anthropogenic underwater noise: impacts on marine and coastal biodiversity and habitats, and mitigation and management measures	4
CBD/WG2020/24/INF/7	List of references on synthetic biology	5
CBD/WG2020/24/INF/8	List of bibliographic references on engineered gene drives and living modified fish	7
CBD/WG2020/24/INF/9	Report on the state of knowledge of soil biodiversity	3
CBD/WG2020/24/INF/10	Synthesizing the scientific evidence to inform the development of the post-2020 global framework on biodiversity	6
CBD/WG2020/24/INF/11	Report of the Expert Meeting on Other Effective Area-based Conservation Measures in the Marine Capture Fishery Sector	3
CBD/WG2020/24/INF/12	Annotations for terms and concepts used in the language of interim updated post-2020 goals and targets	3
CBD/WG2020/24/INF/13	Linkages between the post-2020 global biodiversity framework and 2030 Agenda for Sustainable Development	3
CBD/WG2020/24/INF/14	Synthesis of relevant information from the fourth national reports on the implementation of the Cartagena Protocol on Biosafety	7
CBD/WG2020/24/INF/15	Progress on mainstreaming biodiversity across agricultural sectors: report by the Food and Agriculture Organization of the United Nations	10
CBD/WG2020/24/INF/16	Invasive alien species: technical specifications under the World Customs Organization Framework of Standards on Cross-border E-commerce	3
CBD/WG2020/24/INF/17	Indicators for the post-2020 global biodiversity framework	8
CBD/WG2020/24/INF/18	Programme of work of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services	8
	National ecosystem assessment in support of the	8

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
	implementation of the Convention on Biological Diversity: outlining initial impact	
CBD/WG2020/24/INF/19	Update of the Technical Series on synthetic biology	4
CBD/WG2020/24/INF/20	The development of a post-2020 global strategy for plant conservation as a component of the global biodiversity framework	3
CBD/WG2020/24/INF/21	Detailed scientific and technical information to support the review of the proposed goals and targets in the updated zero draft of the post-2020 global biodiversity framework	3
CBD/WG2020/24/INF/22	<i>Не выпущен</i>	
CBD/WG2020/24/INF/23	Available monitoring frameworks and information to support monitoring of progress towards goals and targets of the post-2020 global biodiversity framework with respect to marine and coastal biodiversity	6
CBD/WG2020/24/INF/24	Report on regional seas biodiversity under the post-2020 global biodiversity framework	6
CBD/WG2020/24/INF/25	Supporting guidance and tools on biodiversity and health interlinkages and one health approaches	9
CBD/WG2020/24/INF/26	Compilation of key messages and approaches to biodiversity and health interlinkages	9
CBD/WG2020/24/INF/27	Report of the Second Consultation Workshop of Biodiversity-related Conventions on the Post-2020 Global Biodiversity Framework (Bern II)	3
CBD/WG2020/24/INF/28	Report of the virtual sessions of the Fifth Science-Policy Forum for Biodiversity and the Eighth International Conference on Sustainability Science	3
CBD/WG2020/24/INF/29	Comments from the survey on headline indicators	3
CBD/WG2020/24/INF/30	Developing and measuring a gender-responsive post-2020 biodiversity framework: information on gender considerations within the draft post-2020 monitoring framework	3
CBD/WG2020/24/INF/31	Expert input to the post-2020 global biodiversity framework: transformative actions on all drivers of biodiversity loss are urgently required to achieve the global goals by 2050	3
CBD/WG2020/24/INF/32	Framework for action on biodiversity for food and agriculture and the conservation and sustainable use of biodiversity for food and agriculture and the post-2020 global biodiversity framework – submission by the Food and Agriculture Organization of the United Nations–	
CBD/WG2020/24/INF/33	Global Plan of Action for the Conservation, Sustainable	

Условное обозначение

Название

*Пункт
повестки
дня*

Use and Development of Aquatic Genetic Resources for
Food and Agriculture – submission by the Food and
Agriculture Organization of the United Nations

Приложение II

ПЕРЕЧЕНЬ СЕССИОННЫХ ДОКУМЕНТОВ

Пункт 3. Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года

CBD/SBSTTA/24/L.2	Пятое издание Глобальной перспективы в области биоразнообразия и его резюме для директивных органов
CBD/SBSTTA/24/L.3	Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года: научно-техническая информация в поддержку обзора обновленных целей и задач, а также связанных с ними индикаторов и исходных параметров
	Неофициальный документ о предлагаемом механизме мониторинга, включая основные, компонентные и дополнительные индикаторы, глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (<i>новый</i>)

Пункт 4. Синтетическая биология

CBD/SBSTTA/24/L.5	Синтетическая биология
-------------------	------------------------

Пункт 5. Оценка и регулирование рисков, связанных с живыми модифицированными организмами

CBD/SBSTTA/24/L.6	Оценка и регулирование рисков
-------------------	-------------------------------

Пункт 6. Морское и прибрежное биоразнообразие

CBD/SBSTTA/24/CRP.2	Сохранение и устойчивое использование морского и прибрежного биоразнообразия
---------------------	--

CBD/SBSTTA/24/CRP.4	Экологически или биологически значимые морские районы
---------------------	---

Пункт 7. Биоразнообразие и сельское хозяйство

CBD/SBSTTA/24/L.7	Обзор Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почвы и обновленный план действий
-------------------	--

Пункт 8. Программа работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

CBD/SBSTTA/24/L.4	Программа работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
-------------------	---

Пункт 9. Биоразнообразие и здравоохранение

	Неофициальный документ по биоразнообразию и здравоохранению (<i>новый</i>)
--	--

Пункт 10. Инвазивные чужеродные виды

CBD/SBSTTA/24/CRP.7	Инвазивные чужеродные виды
---------------------	----------------------------